

REOPEN Connecticut[®]

SAFER. STRONGER. TOGETHER.



Thống đốc Ned Lamont

**Quy tắc ngành để mở cửa trở lại vào
ngày 17 tháng 6**

Ngày 6 tháng 6 năm 2020

QUY TẮC NGÀNH ĐỂ MỞ CỬA TRỞ LẠI VÀO NGÀY 17 THÁNG 6

MỤC TIÊU

Chủ động bảo vệ y tế công cộng và đẩy nhanh nhịp độ hồi phục kinh tế, giáo dục và cộng đồng, đồng thời khôi phục chất lượng cuộc sống tại Connecticut.

1

AN TOÀN LÀ TRÊN HẾT

Chúng ta sẽ mở cửa xã hội trở lại một cách an toàn và chắc chắn với một chương trình chủ động bảo vệ sức khỏe của những người dân dễ bị tổn thương của chúng ta, tiếp tục giãn cách xã hội và đặt ra các quy tắc bảo vệ rõ ràng cho các doanh nghiệp và tổ chức được coi là có thể mở cửa trở lại an toàn.

2

TRÊN CƠ SỞ KHOA HỌC

Chiến lược của chúng ta sẽ dựa vào một loạt các can thiệp về y tế công cộng đã được xác thực về mặt khoa học. Đánh giá bệnh nhân, xét nghiệm, theo dõi chủ động, nghiên cứu thực địa và hướng dẫn y tế công cộng sẽ được triển khai đồng thời để kiểm chế lây nhiễm.

3

CHUẨN BỊ SẴN SÀNG

Chúng tôi sẽ hợp tác chặt chẽ với các bệnh viện và hệ thống y tế để mua và phân phát thiết bị bảo hộ cá nhân quan trọng, đồng thời đánh giá công suất giường bệnh và máy thở để đảm bảo tiêu chuẩn chăm sóc tối ưu.

4

LỰA CHỌN

Mỗi doanh nghiệp trong các ngành được phép mở cửa có quyền tự chọn thời điểm mở cửa trở lại. Khi mở cửa, họ phải tuân thủ các quy tắc chúng tôi đặt ra để bảo vệ nhân viên và khách hàng.

5

LINH HOẠT

Chúng tôi có một bộ công cụ để thông báo kế hoạch thích nghi, có thể được nhân rộng hoặc thu hẹp linh hoạt một cách nhanh chóng dựa trên các chuẩn đo y tế tới hạn theo thời gian thực.

QUY TẮC NGÀNH ĐỂ MỞ CỬA TRỞ LẠI VÀO NGÀY 17 THÁNG 6

CHÚNG TA SẼ MỞ CỬA NỀN KINH TẾ AN TOÀN NHƯ THẾ NÀO

Kế hoạch mở cửa nền kinh tế của chúng tôi sẽ đề cập đến hai yếu tố:

Những **DOANH NGHIỆP NÀO** có thể mở cửa và mở cửa khi nào.

Các doanh nghiệp phải hoạt động **NHƯ THẾ NÀO** nếu chọn mở cửa.

DOANH NGHIỆP NÀO:

- Chúng tôi hiểu rằng một vài doanh nghiệp đem lại rủi ro lây nhiễm cao hơn cho nhân viên và khách hàng.
- Chúng tôi sẽ ưu tiên mở cửa các doanh nghiệp có rủi ro lây nhiễm thấp hơn và tạo động lực đáng kể đối với nền kinh tế.
- Nguy cơ lây nhiễm được định nghĩa là cường độ tiếp xúc và tiềm năng điều chỉnh của các doanh nghiệp.
 - Cường độ tiếp xúc gồm các yếu tố độ gần tiếp xúc, thời gian tiếp xúc và số lần tiếp xúc.
 - Tiềm năng điều chỉnh gồm các yếu tố khả năng của các doanh nghiệp trong việc giãn cách xã hội và vệ sinh theo quy định.
- Chúng tôi sẽ đánh giá tác động đến tình hình kinh tế của tiểu bang, tập trung vào số người có việc làm, tổng GDP bị tác động và tác động đến các doanh nghiệp nhỏ tạo nên trụ cột cho nền kinh tế của chúng ta.

NHƯ THẾ NÀO:

- Chúng tôi sẽ đưa ra hướng dẫn hoạt động rõ ràng cho các doanh nghiệp về cách mở cửa lại trong khi vẫn đảm bảo an toàn cho cả nhân viên và khách hàng.
- Hướng dẫn sẽ bao gồm giãn cách xã hội và vệ sinh, cũng như sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân - cho người điều hành doanh nghiệp, người lao động và khách hàng.
- Mục tiêu là không chỉ mở cửa an toàn mà còn tạo dựng sự tự tin giữa những người sử dụng lao động, người lao động và khách hàng trong xã hội chúng ta.
- Mức độ hướng dẫn sẽ được nới lỏng dần theo thời gian, khi chúng ta ngày càng tự tin về khả năng giám sát và kiểm chế dịch bệnh.

QUY TẮC NGÀNH ĐỂ MỞ CỬA TRỞ LẠI VÀO NGÀY 17 THÁNG 6

DOANH NGHIỆP NÀO: MỞ CỬA LẠI NGÀNH THEO THỜI GIAN

Tiểu bang sẽ mở cửa nền kinh tế với phương pháp tiếp cận dần.

Các doanh nghiệp đầu tiên đã bắt đầu mở cửa trở lại khi chúng ta chứng kiến số ca nhập viện giảm 14 ngày liên tục, có đủ năng lực xét nghiệm, có hệ thống theo dõi tiếp xúc sẵn sàng và mua sắm đủ PPE (thiết bị bảo hộ cá nhân). Thời điểm mở cửa trở lại đó là ngày 20 tháng 5.

LUÔN MỞ CỬA

Sản xuất
Xây dựng
Bất động sản
Tiện ích
Bán lẻ thiết yếu

Chăm sóc trẻ em
Bệnh viện

NGÀY 20/5

Nhà hàng (chỉ ngoài trời, không có khu vực quầy bar)
Hoạt động giải trí ngoài trời (công suất giới hạn)

Bán lẻ khác
Văn phòng (tiếp tục WFH (làm việc tại nhà) nếu có thể)

Bảo tàng, sở thú (chỉ ngoài trời)
Nghiên cứu đại học

NGÀY 1/6

Tiệm làm tóc, hiệu cắt tóc

NGÀY 17/6

Nhà hàng (ngoài trời, trong nhà, không có khu vực quầy bar)
Khách sạn/lưu trú
Tất cả các dịch vụ cá nhân
Giải trí trong nhà

Thể thao, câu lạc bộ & tổ hợp thể thao, phòng tập thể hình, trung tâm tập thể dục, bể bơi
Nghệ thuật ngoài trời, thư giãn, các sự kiện (công suất giới hạn)

Công viên giải trí
Thư viện
Bảo tàng, sở thú, thủy cung
Câu lạc bộ xã hội

QUY TẮC NGÀNH ĐỂ MỞ CỬA TRỞ LẠI VÀO NGÀY 17 THÁNG 6

NHƯ THẾ NÀO: CÁC BIỆN PHÁP BẢO VỆ

Khi tiếp tục mở cửa trở lại các doanh nghiệp được chọn vào ngày 17 tháng 6, chúng ta sẽ mở cửa theo các biện pháp kiểm soát chặt chẽ nhất đối với các hoạt động kinh doanh và giao tiếp xã hội. Trong đó bao gồm các biện pháp:

- Giới hạn công suất 50% đối với hầu hết các doanh nghiệp mở cửa trở lại.
- Các quy trình vệ sinh và khử trùng nghiêm ngặt trong mọi môi trường.
- Những người có thể làm việc tại nhà nên tiếp tục làm việc tại nhà.
- Những người thuộc nhóm có rủi ro cao (mắc nhiều bệnh cùng lúc) và trên 65 tuổi nên tiếp tục giữ an toàn và ở nhà.
- Nên tiếp tục đeo khẩu trang mọi lúc ở nơi công cộng.
- Các buổi tập trung xã hội sẽ bị hạn chế theo sắc luật của Thống đốc.

Khi thấy tập hợp các chuẩn đo y tế công cộng đã xác định (như trình bày chi tiết dưới đây) có tiến triển, chúng tôi sẽ dần nới lỏng các biện pháp bảo vệ. Việc này sẽ cho phép nhóm các doanh nghiệp tiếp theo mở cửa và có khả năng các doanh nghiệp đã mở cửa sẽ được hoạt động tự do hơn. Chúng tôi hy vọng việc này sẽ diễn ra trong những tháng tiếp theo.

Như mọi khi, chúng tôi sẽ ra quyết định trên cơ sở dữ liệu và khoa học. Kế hoạch của chúng tôi dự định tạo đủ thời gian để tìm hiểu, điều chỉnh hành vi và cuối cùng là đạt được các chuẩn đo y tế được cải thiện, tạo môi trường cần thiết cho các hoạt động kinh doanh mới. Nếu chuẩn đo y tế công cộng suy giảm, Tiểu bang có thể chọn áp dụng lại các biện pháp bảo vệ chặt chẽ hơn.



CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN

Các Dịch vụ cá nhân sẽ chỉ mở đến mức tối đa 50% công suất và theo lịch hẹn, trong đó các phòng chờ phải đóng cửa. Các ngành dịch vụ cá nhân bao gồm Day Spa (chăm sóc cơ thể), điện, chuyên gia thẩm mỹ, thủy liệu, xỏ khuyên, spa, nhuộm da nâu, xăm hình, tẩy lông, liệu pháp mát xa, thợ làm móng & thợ làm mi. Không được thực hiện các Dịch vụ cá nhân yêu cầu khách hàng tháo khẩu trang trong Giai đoạn 2.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN

TỔNG QUAN

Khi các Dịch vụ cá nhân của Connecticut được mở cửa trở lại, điều quan trọng nhất cần cân nhắc sẽ là sức khỏe và sự an toàn của nhân viên và khách hàng. Các Dịch vụ cá nhân là môi trường có mức độ tiếp xúc cao cần có tương tác vi phạm các quy tắc giãn cách xã hội. Tuy nhiên, nếu tuân thủ các quy tắc do Tiểu bang Connecticut xây dựng thì có thể giảm nhẹ rủi ro do tiếp xúc gây ra. Các doanh nghiệp phải thận trọng trong suốt thời gian mở cửa trở lại, đảm bảo tuân thủ chặt chẽ các quy trình nêu trong tài liệu này. Các doanh nghiệp không thể đáp ứng những yêu cầu này chậm nhất vào ngày 17 tháng 6 phải trì hoãn việc mở cửa cho đến khi đáp ứng được yêu cầu.

Mặc dù những quy tắc này tạo điều kiện mở cửa trở lại các Dịch vụ cá nhân một cách an toàn nhất có thể nhưng không thể loại trừ hoàn toàn các rủi ro đối với khách hàng và nhân viên. Khách hàng chọn đến các cơ sở Dịch vụ cá nhân trong suốt thời gian này nên nhận thức được các rủi ro tiềm tàng. Những người trên 65 tuổi hoặc có các bệnh trạng khác không nên đến các cơ sở Dịch vụ cá nhân mà thay vào đó tiếp tục ở nhà và giữ an toàn.

Các doanh nghiệp phải coi những quy tắc này là các biện pháp thận trọng cơ sở tối thiểu cần thiết để bảo vệ y tế cộng đồng tại Connecticut. Các hộ kinh doanh cá thể nên thực hiện thêm các biện pháp khác như được khuyến nghị theo nguyên tắc chỉ đạo ngành hoặc thường thức áp dụng cho tình huống cụ thể của họ. Chúng tôi đặc biệt đề xuất khách hàng cảnh giác và chú ý các cơ sở mà họ thường đến có thực hiện trung thực các quy tắc này hay không.

HƯỚNG DẪN CỦA TIỂU BANG ĐỐI VỚI CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN

Mục đích của những quy tắc này là để giúp các doanh nghiệp dịch vụ cá nhân quay lại làm việc an toàn. Thông tin trong tài liệu này có thể được bổ sung bởi hướng dẫn từ các tổ chức chuyên môn và các nhóm khác trong ngành, một số hướng dẫn trong đó được liệt kê dưới đây. Các quy tắc này có thể được cập nhật.

CÁC TÀI NGUYÊN KHÁC

Hiệp hội Spa Quốc tế

https://experienceispa.com/images/pdfs/ISPA_Reo_pening_Checklist.pdf

Hiệp hội Thợ xỏ khuyên Chuyên nghiệp

https://www.safepiercing.org/psa_covid-19.php

Hiệp hội Thợ xăm Chuyên nghiệp

<https://safe-tattoos.com/tattoos-%26-covid-19>

Hiệp hội Làm đẹp Chuyên nghiệp

https://www.probeauty.org/docs/default-source/coronavirus-documents/pba-back-to-work-guide-lines.pdf?sfvrsn=4afa9a9b_12

ISPA (Hiệp hội Spa Quốc tế)

http://massagetherapy.nv.gov/uploadedFiles/massagetherapy-nv.gov/content/About/Board_Meetings/2020/Item7-ISPASpaSanitationHygieneStandards.pdf

FSMTB (Liên minh Hội đồng Liệu pháp Massage Tiểu bang)

<https://www.fsmtb.org/me-dia/2319/fsmtb20200519guideline-sfor-practicecovid-19.pdf>

Thủy liệu

<https://www.floatation.org/blog>

OSHA (Cơ quan Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp)

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



KẾ HOẠCH MỞ CỬA TRỞ LẠI

Chia sẻ các quy tắc này với nhân viên của quý vị và thông báo cho họ về bất kỳ biện pháp cụ thể nào khác đang được thực hiện để đối phó với đại dịch COVID-19.



NGƯỜI QUẢN TRỊ CHƯƠNG TRÌNH

Chỉ định một người quản trị chương trình, là người chịu trách nhiệm giải trình về việc thực hiện những quy tắc này.



ĐÀO TẠO

Người sử dụng lao động phải tổ chức chương trình đào tạo và đảm bảo nhân viên tham gia chương trình. Cũng phải có các buổi bồi dưỡng hàng tuần về các chính sách. Chương trình đào tạo phải được thực hiện miễn phí cho nhân viên và trong giờ làm việc. Tư liệu đào tạo phải được trình bày bằng ngôn ngữ và ở trình độ đọc viết của nhân viên. Chương trình đào tạo phải bao gồm:

- Các quy tắc nêu trong tài liệu này
- Các quy trình về cách vệ sinh và sử dụng các sản phẩm vệ sinh (bao gồm cả chất khử trùng) an toàn
- Có thể tìm thêm hướng dẫn tại đây:

https://osha.washington.edu/sites/default/files/documents/FactSheet_Cleaning_Final_UWDEOHS_0.pdf

LƯU Ý: Người sử dụng lao động cũng có trách nhiệm đảm bảo đào tạo cho các nhà thầu phụ.



LẬP KẾ HOẠCH

Xây dựng danh sách kiểm tra vệ sinh tích hợp các quy tắc này. Đảm bảo quy định rõ những nhân viên nào chịu trách nhiệm triển khai kế hoạch.



BẢO HỘ CÁ NHÂN

Ước tính lượng thiết bị bảo hộ cá nhân cần thiết cho nhân viên và bắt đầu mua hàng.



VỆ SINH KỸ CÀNG

Hoàn thành công việc vệ sinh cơ sở kỹ càng trước khi mở cửa trở lại, bao gồm nhưng không giới hạn:

- Phòng vệ sinh, bàn ghế, dụng cụ, xe đẩy dụng cụ



CA KÍP

Bố trí xen kẽ thời gian bắt đầu/kết thúc các ca làm việc và thời gian nghỉ để giảm thiểu tiếp xúc giữa các nhân viên.



CHỨNG NHẬN

Hoàn tất quy trình tự chứng nhận trên trang web của DECD (Bộ Kinh tế và Phát triển Cộng đồng) để nhận huy hiệu Reopen CT (Huy hiệu Mở cửa trở lại của Connecticut). Sau khi hoàn tất, các doanh nghiệp có thể chọn đăng huy hiệu tại cơ sở và trên mạng xã hội để quảng bá tình hình tuân thủ các quy tắc của Connecticut và gây dựng niềm tin của khách hàng.



NHẬT KÝ NHÂN VIÊN

Lưu nhật ký nhân viên tại cơ sở theo thời gian để hỗ trợ công tác theo dõi tiếp xúc.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN

Những người xử lý công việc giặt là phải đeo khẩu trang, găng tay, thiết bị bảo vệ mắt và trang phục bảo hộ toàn thân.

Phải đóng phòng chờ, các khu vực có lưu lượng đi lại cao, tiền sảnh, phòng thư giãn, v.v.

Tăng tốc độ thông gió và tỷ lệ không khí ngoài trời lưu thông trong hệ thống nếu có thể.

Khăn và các đồ giặt là khác phải được vệ sinh và bảo quản đúng cách. Phải thuê dịch vụ đồ vải lạnh thương mại nếu không thực hiện công việc này tại cơ sở.

Đăng biển báo rõ ràng để nhận mạnh các chính sách mới.

Khóa hoặc đánh dấu không sử dụng các tủ đồ xen kẽ hoặc cách nhau hai tủ để thực hiện yêu cầu giãn cách xã hội 6 foot.

Vệ sinh và khử trùng trước và sau mỗi lần sử dụng.

Tháo tất cả đồ vải lạnh không thiết yếu.

Bàn tiếp tân phải được trang bị kính Plexiglas hoặc kiểu rào chắn khác tương tự.

Lắp đặt các dụng cụ không tiếp xúc bất kể khi nào có thể, trong đó có thiết bị thanh toán không tiếp xúc, hộp đựng khăn giấy và hộp đựng xà phòng.

Chất sát trùng vệ sinh khu vực thực hiện công việc nên chứa chất khử trùng dùng trong y tế/bệnh viện/phẫu thuật, có tác dụng diệt khuẩn, diệt nấm, diệt virus và diệt trực khuẩn lao.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



BIỂN BÁO

Đăng biển báo rõ ràng để nhấn mạnh các chính sách mới (bao gồm cả biển báo bằng nhiều ngôn ngữ nếu nhân viên và/hoặc khách hàng không phải là người nói tiếng Anh), ví dụ:

- Chỉ nhận khách hẹn trước
- Các quy trình giãn cách xã hội, vệ sinh và khử trùng
- Các quy trình bảo hộ cá nhân (khẩu trang, găng tay) cho khách hàng và nhân viên
- Nhân viên nên ở nhà nếu bị ốm/có các triệu chứng
- Khách hàng không nên đến cơ sở nếu họ có các triệu chứng

THÔNG GIÓ

Đối với các cơ sở có hệ thống thông gió trung tâm, tăng tốc độ thông gió và tỷ lệ không khí ngoài trời lưu thông trong hệ thống nếu có thể. Đối với các cơ sở không sử dụng hệ thống thông gió trung tâm, cần điều chỉnh các bộ phận điều hòa không khí gần cửa sổ hoặc máy thông gió bộ phận để tối đa hóa không khí trong lành đưa vào hệ thống; cần điều chỉnh quạt bơm gió ở tốc độ thấp và quay ra phía ngược với những người trong phòng càng xa càng tốt. Cần điều chỉnh quạt trần để cánh quạt quay theo hướng hút không khí lên trần chứ không thổi khí xuống người trong phòng. Cần quay quạt gần cửa sổ để xả khí ra ngoài cửa sổ theo hướng ngoài trời. Không được sử dụng quạt gần cửa sổ thổi khí vào phòng hoặc quạt đứng độc lập chỉ phục vụ mục đích lưu thông không khí trong phòng.



LỊCH HẸN

Phải lên lịch hẹn trước để đảm bảo không có sự chồng chéo giữa các khách hàng; bố trí lịch hẹn xen kẽ để đảm bảo các khách hàng không đến và rời đi cùng lúc.

- Chỉ hẹn lịch điều trị 1:1.



PHÒNG ĐIỀU TRỊ

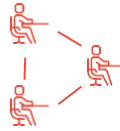
Bố trí luân phiên phòng điều trị sao cho không có hai bệnh nhân nào được điều trị liên tiếp trong cùng một không gian vật lý. Nếu không thể thực hiện quy tắc này, phải đảm bảo có đủ thời gian giữa hai khách hàng để vệ sinh và khử trùng hợp lệ.



KHU LÀM VIỆC TÁCH BIỆT

Nếu có thể thì phân không gian làm việc thành các khu tách biệt, tránh di chuyển giữa các khu và đóng các không gian tập trung của nhân viên.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



BỐ TRÍ TRẠM LÀM VIỆC

Sắp xếp lại không gian để duy trì khoảng cách 6 foot giữa các khách hàng và hạn chế nhân viên đi lại trong cơ sở.

- Sắp xếp xen kẽ các trạm làm việc.
- Lắp đặt rào chắn vật lý nếu có thể (ví dụ: vách ngăn bằng kính Plexiglas cho dịch vụ làm móng giữa khách hàng và nhân viên).
- Yêu cầu khách hàng chờ trong ô tô cho đến thời gian hẹn và đóng cửa phòng chờ.



MỐC ĐÁNH DẤU GIÃN CÁCH XÃ HỘI

Lắp đặt các mốc đánh dấu giãn cách xã hội trực quan để khuyến khích khách hàng duy trì khoảng cách 6 foot (ví dụ: tại bàn tiếp tân).



BÀN TIẾP TÂN

Bàn tiếp tân phải được trang bị kính Plexiglas hoặc kiểu rào chắn khác tương tự.



TIỆN NGHI KHÔNG THIẾT YẾU

Đóng hoặc di dời các tiện nghi không thiết yếu đối với chức năng chính của doanh nghiệp, bao gồm:

- Tạp chí, sách nhỏ, tư liệu khác trong phòng chờ
- Bình nước và máy pha cà phê cho khách hàng
- Phòng để áo khoác - cho phép khách hàng mang theo tài sản cá nhân tới nơi sẽ cung cấp dịch vụ cho họ



THIẾT BỊ DÙNG CHUNG

Đảm bảo nhân viên không dùng chung thiết bị nếu có thể. Vệ sinh sau mỗi lần sử dụng nếu dùng chung.



DỤNG CỤ KHÔNG TIẾP XÚC

Lắp đặt các dụng cụ không tiếp xúc bất kể khi nào có thể, bao gồm:

- Thiết bị thanh toán không tiếp xúc
- Hộp đựng khăn giấy
- Hộp đựng xà phòng
- Thùng rác (đảm bảo thùng rác có nắp)

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



ĐƯỜNG DÂY NÓNG BÁO CÁO VI PHẠM

Đăng biển báo rõ ràng chứa thông tin về đường dây nóng của tiểu bang (211) để nhân viên và khách hàng báo cáo các vi phạm có thể xảy ra đối với các quy tắc này.



DANH MỤC DỊCH VỤ

Chúng tôi đặc biệt khuyến khích các doanh nghiệp sử dụng các lựa chọn danh mục dịch vụ không tiếp xúc hoặc dùng một lần (ví dụ: ứng dụng điện thoại, bảng trắng). Nếu không sử dụng các lựa chọn không tiếp xúc hoặc dùng một lần, các doanh nghiệp phải sát trùng danh mục dịch vụ sau mỗi lần sử dụng.



KHU VỰC CÓ LƯU LƯỢNG ĐI LẠI CAO

Cần dựng mở các khu vực có lưu lượng đi lại cao yêu cầu phải mở cửa để tránh tiếp xúc nhiều lần (ngoại trừ lối vào cơ sở, các phòng riêng, quy trình an toàn cháy).



GIẶT LÀ

Những người xử lý công việc giặt là phải đeo khẩu trang, găng tay, tấm che mặt và trang phục bảo hộ toàn thân.

- Chỉ sử dụng mỗi chiếc khăn, áo tắm và đồ vải lanh được dùng để che hoặc bảo vệ khách hàng một lần và sau đó:
 - Giặt bằng bột giặt và nước nóng trong máy giặt
 - Sấy khô ở chế độ nóng nhất trong máy sấy quần áo
 - Cất ngay vào thùng đựng sạch, có nắp đậy.
- Có thể giặt áo choàng không tay và tạp dề nhựa hoặc ni lông trong máy và sấy khô ở chế độ bất kỳ trong máy sấy hoặc khử trùng bằng chất khử trùng dạng phun.
- Phải cất khăn, đồ vải lanh và áo choàng không tay đã sử dụng hoặc bị bẩn trong các thùng đựng đóng kín dán nhãn "đã sử dụng".
- Khăn và các đồ giặt là khác phải được vệ sinh và bảo quản đúng cách. Phải thuê dịch vụ đồ vải lanh thương mại nếu không thực hiện công việc này tại cơ sở.



PHÒNG CHỜ, TIỀN SẢNH, PHÒNG THU GIẤN, V.V.

Phải đóng cửa.

- Xây dựng quy trình cho khách để bỏ qua lối vào bất kỳ khu vực chung nào và đi thẳng tới phòng/khu vực điều trị của họ.



PHÒNG ĐẶT TỦ ĐỒ

Khóa hoặc đánh dấu không sử dụng các tủ đồ xen kẽ hoặc cách nhau hai tủ để thực hiện yêu cầu giãn cách xã hội 6 foot.

- Các cơ sở có tủ đồ dành cho hội viên không bắt buộc phải khóa tủ nhưng phải thực thi yêu cầu giãn cách xã hội.
- Di dời bất kỳ chỗ ngồi tùy tiện nào ngoài các băng ghế dài cạnh tủ đồ nếu cần thiết.
- Khóa hoặc đóng bu lông tấm vòi sen ngoại trừ để tắm tráng trước và sau khi sử dụng bể bơi.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN

CÁC KHU VỰC BÁN LẺ

Tuân thủ các quy tắc ngành đối với cửa hàng bán lẻ & trung tâm thương mại.

KHU VỰC DỊCH VỤ TẠO KIỂU TÓC

Tuân thủ các quy tắc ngành đối với tiệm làm tóc & hiệu cắt tóc.

KHU VỰC TẬP THỂ DỤC/BỂ BƠI

Tuân thủ các quy tắc ngành đối với thể thao, câu lạc bộ & tổ hợp thể thao, phòng tập thể hình & trung tâm tập thể dục.

BỒN TẮM NÓNG

Giới hạn 50% sức chứa và giữ khoảng cách 6 foot.

BỒN TẮM THỦY LIỆU

Giới hạn 50% sức chứa và giữ khoảng cách 6 foot.

PHÒNG XÔNG ĐÁ MUỐI

Giới hạn 50% sức chứa và giữ khoảng cách 6 foot.

BỒN TẮM MUỐI

Giới hạn 50% sức chứa và giữ khoảng cách 6 foot.

PHÒNG XÔNG HƠI KHÔ/XÔNG HƠI KHÔ HÒNG NGOẠI

Vẫn phải đóng cửa.

PHÒNG XÔNG HƠI ƯỚT

Vẫn phải đóng cửa.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN

BẢO HỘ CÁ NHÂN CHO NHÂN VIÊN/NGƯỜI HÀNH NGHỀ

- Nhân viên/người hành nghề phải đeo tấm che mặt hoặc thiết bị bảo vệ mắt (ví dụ: kính bảo hộ có tấm che hai bên) và khẩu trang hoặc khẩu trang vải khác che toàn bộ mũi và miệng, trừ khi việc đó không tốt cho sức khỏe hoặc sự an toàn của họ do bệnh trạng.
- Găng tay là lựa chọn không bắt buộc, tùy thuộc ngành dịch vụ; nếu sử dụng thì phải thay sau khi phục vụ mỗi khách hàng.
- Găng tay và áo choàng không tay là lựa chọn không bắt buộc, tùy thuộc ngành dịch vụ; nếu sử dụng thì phải thay sau khi phục vụ mỗi khách hàng.
- Phải đeo găng tay và thiết bị bảo vệ mắt khi sử dụng các hóa chất vệ sinh.

NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG CÓ TRÁCH NHIỆM CUNG CẤP THIẾT BỊ BẢO HỘ CÁ NHÂN CHO NHÂN VIÊN

- Các doanh nghiệp không được mở cửa nếu không có đủ thiết bị bảo hộ cá nhân.

BẢO HỘ CÁ NHÂN CHO KHÁCH HÀNG

- Khách hàng phải mang theo và đeo khẩu trang hoặc khẩu trang vải che toàn bộ mũi và miệng, trừ khi việc đó không tốt cho sức khỏe hoặc sự an toàn của họ do bệnh trạng.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



NƯỚC RỬA TAY KHÔ

Phải cung cấp nước rửa tay khô tại các điểm vào cơ sở và khu vực chung nếu có thể.



RỬA TAY

Đảm bảo nhân viên/người hành nghề rửa tay thường xuyên (tối thiểu là sau khi phục vụ mỗi khách hàng) bằng xà phòng và nước trong ít nhất 20 giây.



CÁC SẢN PHẨM VỆ SINH HOẶC KHỬ TRÙNG &/HOẶC KHĂN LAU DÙNG MỘT LẦN

Cung cấp gần các bề mặt sử dụng chung nếu có thể, ví dụ:

- Máy đếm tiền
- Điện thoại
- Máy vi tính
- Máy quét thẻ tín dụng
- Bàn tiếp tân
- Công tắc đèn
- Tay nắm cửa



PHÒNG VỆ SINH

Vệ sinh và khử trùng thường xuyên, đồng thời sử dụng nhật ký vệ sinh để theo dõi. Vệ sinh nhiều lần một ngày và hàng giờ trong những thời điểm đông khách.



VỆ SINH & KHỬ TRÙNG

Các chất khử trùng là chất gây kích ứng và chất sát trùng, do đó phải sử dụng thận trọng. Vệ sinh và khử trùng các bề mặt thường xuyên tiếp xúc, tối thiểu là hàng ngày và sau mỗi lần sử dụng nếu dùng chung.

- Sử dụng các sản phẩm đáp ứng tiêu chí của EPA (Cơ quan Bảo vệ Môi sinh Hoa Kỳ) để sử dụng chống SARS-CoV-2 và phù hợp cho bề mặt đó. Trước khi lau bề mặt, để nguyên chất khử trùng trên đó trong thời gian tiếp xúc cần thiết theo khuyến nghị của nhà sản xuất. Đào tạo nhân viên về quy trình vệ sinh hợp lệ để đảm bảo sử dụng an toàn và chính xác các chất khử trùng.



KHU VỰC LÀM MÓNG

Vệ sinh và khử trùng các trạm làm việc và dụng cụ sau khi phục vụ mỗi khách hàng, bao gồm:

- Ghế/ghế cao
- Kính phóng đại
- Ngăn kéo hoặc bất kỳ hộp đựng đồ nào
- Kềm cắt móng
- Dụng cụ lấy da chết
- Kéo tỉa mũi nhọn
- Nước mềm gót chân
- Giũa móng bằng kim loại
- Xe đẩy dụng cụ
- Đèn UV (tử ngoại)/LED
- Vệ sinh các vết đen trong bồn ngâm chân

LƯU Ý: Bảo quản dụng cụ trong hộp đóng kín hoặc ngăn kéo khi không sử dụng.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN

DỊCH VỤ THẨM MỸ

Vệ sinh và khử trùng trước và sau mỗi lần sử dụng:

- Trạm làm việc/khu vực điều trị
- Ghế làm mặt
- Ghế/ghế cao
- Xe đẩy tay
- Thiết bị chăm sóc da
- Máy xông hơi da mặt
- Thiết bị giữ nóng
- Ngăn kéo hoặc bất kỳ hộp đựng đồ nào
- Nhíp
- Dụng cụ nặn mụn
- Máy xăm lông mày (vô trùng)
- Tay cầm dao cạo có thể tái sử dụng
- Tấm chống thấm bên dưới ga

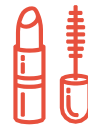


LƯU Ý: Bảo quản dụng cụ trong hộp đóng kín hoặc ngăn kéo khi không sử dụng.

DỊCH VỤ TRANG ĐIỂM

Vệ sinh và khử trùng trước và sau mỗi lần sử dụng:

- Ghế/ghế cao
- Trạm làm việc/kệ/ví đựng đồ trang điểm
- Xe đẩy tay
- Gương
- Ngăn kéo hoặc bất kỳ hộp đựng đồ nào
- Cọ trang điểm
- Nhíp
- Bảng màu trang điểm



LƯU Ý: Bảo quản dụng cụ trong hộp đóng kín hoặc ngăn kéo khi không sử dụng.

PHÒNG ĐIỀU TRỊ

Vệ sinh và khử trùng các khu vực có mức tiếp xúc cao trước và sau mỗi lần sử dụng:

- Tay nắm cửa
- Công tắc đèn
- Bề mặt các kệ
- Ghế nằm điều trị
- Xe đẩy tay
- Đệm mặt
- Hộp phân phối sản phẩm
- Gối ôm
- Tấm chống thấm bên dưới ga



LƯU Ý: Bảo quản dụng cụ trong hộp đóng kín hoặc ngăn kéo khi không sử dụng.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



TẮY LÔNG

Vệ sinh và khử trùng trước và sau mỗi lần sử dụng:

- Tất cả các Chuyên gia tẩy lông phải có một cặp mỗi dụng cụ để khi đang sử dụng dụng cụ này cho một vị khách thì dụng cụ còn lại được khử trùng bằng Barbicide (hoặc Dung dịch khử trùng) trong ít nhất 10 phút.
- Phải làm sạch hũ sáp sau mỗi ca làm việc.
- Phải sát trùng tất cả các chai đựng sản phẩm sau mỗi ca làm việc.
 - Bao gồm: chất tẩy rửa, dầu, cồn, nước sữa cho lông mọc vào trong, sữa dưỡng thể hoặc bất kỳ sản phẩm nào khác trong Quy trình 4 bước và bơm nước rửa tay khô.
- Sát trùng, cạo và lau sạch bất kỳ phần sáp nào quanh hoặc trong thùng rác, đổ sạch rác và thay túi lót thùng rác mới nếu cần và sau mỗi ca làm việc.
- Lau sạch sáp thừa khỏi nồi sáp bằng cồn và sát trùng mặt trước, hai bên, mặt sau và quanh mép nồi nếu cần và sau mỗi ca làm việc.
- Thay mới giấy lót nền sáp sau mỗi vị khách.
- Sát trùng nền sáp sau mỗi vị khách.
- Vứt bỏ dụng cụ bôi sáp mỗi lần bôi sáp lên da khách. Cũng phải vứt bỏ các que khuấy lớn sau mỗi lần sử dụng.
- Sát trùng phòng tẩy lông sau khi khách đã rời khỏi phòng tẩy lông và trước khi mời vị khách tiếp theo.
- Sát trùng máy nhắn tin và/hoặc tấm chống thấm bên dưới ga sau mỗi vị khách.

LƯU Ý: Bảo quản dụng cụ trong hộp đóng kín hoặc ngăn kéo khi không sử dụng.

XĂM

Chất sát trùng vệ sinh khu vực thực hiện công việc nên chứa chất khử trùng dùng trong y tế/bệnh viện/phẫu thuật, có tác dụng diệt khuẩn, diệt nấm, diệt virus và diệt trực khuẩn lao.

Tất cả các bề mặt và đồ đạc được dùng trong khi thực hiện thủ thuật xăm, ví dụ nhưng không giới hạn:

- Ghế cao/ghế
- Trạm làm việc
- Tủ hoặc ngăn kéo
- Ghế/bàn của khách hàng phải làm từ vật liệu không xốp và dễ lau chùi bằng chất sát trùng; các bề mặt được sử dụng trong khi thực hiện thủ thuật xăm nên được bảo vệ bằng rào chắn phù hợp và được sát trùng
- Cần vệ sinh (không còn mực thừa) bất kỳ dụng cụ nào có thể tái sử dụng làm từ thép phẫu thuật dùng trong bệnh viện (tất cả các ống và ống kẹp để xăm có thể tái sử dụng) trong không gian sạch được chỉ định riêng và tiệt trùng chúng bằng nồi hấp tiệt trùng có kết quả kiểm nghiệm bào tử cập nhật
- Phải vứt bỏ kim, ống mực, ống kim và ống kẹp dùng một lần đúng cách sau mỗi lần xăm bằng thùng đựng vật nhọn và thuê dịch vụ thải bỏ rác thải y tế thu gom chúng

LƯU Ý: Bảo quản dụng cụ trong hộp đóng kín hoặc ngăn kéo khi không sử dụng.



CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



LIỆU PHÁP MÁT XA

Vệ sinh và khử trùng trước và sau mỗi lần sử dụng:

- Tay nắm cửa
- Ghế/ghế cao
- Công tắc đèn
- Bề mặt các kệ
- Ghế nằm điều trị
- Không được đặt các bề mặt mềm như miếng bông, v.v. giữa tấm chống thấm và ga trừ khi có thể giặt sau khi phục vụ mỗi khách hàng
- Xe đẩy tay
- Đệm mặt
- Hộp phân phối sản phẩm
- Gối ôm
- Tấm chống thấm bên dưới ga

LƯU Ý: Bảo quản dụng cụ trong hộp đóng kín hoặc ngăn kéo khi không sử dụng.

CÁC DỊCH VỤ CÁ NHÂN



KIỂM TRA SỨC KHỎE HÀNG NGÀY

Yêu cầu nhân viên quay lại làm việc tại cơ sở xác nhận là họ không có các triệu chứng của bệnh COVID-19 do CDC (Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh) xác định và tự theo dõi các triệu chứng, bao gồm ho, hụt hơi hoặc bất kỳ hai trong số các triệu chứng sau đây:

- Sốt
- Ớn lạnh
- Run nhiều lần kèm theo ớn lạnh
- Đau cơ
- Nhức đầu
- Đau họng
- Mất vị giác hoặc khứu giác mới xuất hiện

Nhân viên nên ở nhà nếu bị ốm.



TRONG TRƯỜNG HỢP DƯỠNG TÍNH VỚI BỆNH COVID-19

Nhân viên phải thông báo cho người sử dụng lao động và làm theo các quy trình xét nghiệm và theo dõi tiếp xúc của tiểu bang.

- Có thể truy cập thêm thông tin tại: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/general-business-faq.html>.



BẢO VỆ NGƯỜI TỐ GIÁC

Người sử dụng lao động không được trả đũa người lao động vì nêu lên các quan ngại về tình trạng an toàn và y tế liên quan đến dịch COVID-19.

- Có thể truy cập Thêm thông tin tại www.whistleblowers.gov.
- Có thể truy cập thêm thông tin cho khu vực công tại www.connosha.com.



NGHỈ PHÉP

Người sử dụng lao động phải tuân thủ hướng dẫn của liên bang về nghỉ phép hưởng lương dành cho nhân viên và cung cấp hướng dẫn này cho nhân viên. Người sử dụng lao động phải đăng áp phích Đạo luật Gia đình là Ưu tiên Hàng đầu trong Đối phó với Đại dịch Virus Corona (FFCRA) của Bộ Lao động. Có thể truy cập áp phích tại:

<https://www.dol.gov/agencies/whd/posters>

- Có thể truy cập thêm hướng dẫn tại <https://www.dol.gov/agencies/whd/pandemic/ffcra-employee-paid-leave>